

<<英汉翻译教程>>

图书基本信息

书名：<<英汉翻译教程>>

13位ISBN编号：9787562441465

10位ISBN编号：7562441464

出版时间：2007-8

出版时间：重庆大学

作者：萧安溥

页数：389

字数：465000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<英汉翻译教程>>

内容概要

《英汉翻译教程》是一本通过对中西文化差异的比较来讲解翻译技巧的中高职教材。其内容难度适中，且实例较多，方便学生更好更直接地揣摩学习。从旅游到美食，从演讲到节日，该书翻译内容涉及到现实生活的方方面面。读者在感受文化差异的同时，也学会了两种语言的表达之法。另一方面，书中内容还极大地提高了读者学习英语的兴趣。

<<英汉翻译教程>>

书籍目录

绪论 翻译历史和翻译理论简介 一、理论讲述 二、思考与练习第一章 英汉两种语言对比——西方翻译史述评 一、理论讲述 二、思考与练习第二章 英汉文化差异 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第三章 翻译的过程及方法 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第四章 求职、求学申请 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第五章 信函 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第六章 商务合同 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第七章 产品说明和广告 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第八章 演讲 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第九章 旅游 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十章节日 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十一章 新闻翻译 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十二章 标语和标志 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十三章 餐饮 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十四章 名片和机构名称 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十五章 英汉习语的文化差异及翻译 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第一章 我国文化交流的华章——中国翻译史及翻译理论发展史述评 一、理论讲述 二、思考与练习第二章 翻译——人类向上帝的挑战——西方翻译史讲评 一、理论讲述 二、思考与练习第三章 认识翻译 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第四章 翻译的原则 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第五章 英、汉两种语言的词语特点 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第六章 英、汉两种语言句法结构的特点 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第七章 在语境中翻译 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第八章 理解——阐释原文的活动 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第九章 理解的方法和技巧 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十章 表达和表达原则 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十一章 表达技巧——词级和词组级 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十二章 表达技巧——句级和句组级 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十三章 表达技巧——长句处理 一、理论讲述 二、译例讲评 三、思考与练习第十四章 表达技巧——文化因素和习语的翻译第十五章 表达技巧——语篇级第十六章 英语科技文献翻译第十七章 社科英语文献翻译第十八章 文学作品的翻译主要参考书目后记

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>